

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Declaration and Power of Attorney For Patent Application



特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名称が複数の場合）信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

CLIENT-SERVER SYSTEM, COMPUTER READABLE

MEDIUM AND COMPUTER-EXECUTABLE PROGRAM

PRODUCT FOR UPDATING SOFTWARE

上記発明の明細書（下記の欄でx印がついていない場合は、本書に添付）は、

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ 月 日に提出され、米国出願番号または特許協定条約国際出願番号を _____ とし、
（該当する場合） _____ に訂正されました。

☒ was filed on April 26, 2001
as United States Application Number or
PCT International Application Number
09/842,179 and was amended on
_____ (if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration
(日本語宣言書)

委任状: 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)

Staas & Halsey
Customer No.: 21,171

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

Staas & Halsey
Customer No.: 21,171

書類送付先

Send Correspondence to:

Staas & Halsey
700 Eleventh Street, N.W.
Suite 500
Washington, D.C. 20001

Staas & Halsey
700 Eleventh Street, N.W.
Suite 500
Washington, D.C. 20001

直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone: 202-434-1500
Facsimile: 202-434-1501

Telephone: 202-434-1500
Facsimile: 202-434-1501

唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor	
	Ryuichi Suzuki	
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date
		Ryuichi Suzuki 31/05/2001
住所	Residence	
	Tokyo, Japan	
国籍	Citizenship	
	Japan	
私書箱	Post Office Address	
	c/o NIFTY Corporation, Omori Bellport A, 6-26-1 Minami Oi, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8544 Japan	
第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any	
	Takeo Kenmotsu	
第二共同発明者	日付	Second inventor's signature Date
		Takeo Kenmotsu 31/05/2001
住所	Residence	
	Tokyo, Japan	
国籍	Citizenship	
	Japan	
私書箱	Post Office Address	
	c/o NIFTY Corporation, Omori Bellport A, 6-26-1 Minami Oi, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8544 Japan	

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

第三発明者名		Full name of third joint inventor, if any Takashi Nakaizumi	
発明者の署名	日付	Inventor's signature Takashi Nakaizumi	Date 31/05/2001
住所	Residence Tokyo, Japan		
国籍	Citizenship Japan		
私書箱	Post Office Address c/o NIFTY Corporation, Omori Bellport A, 6-26-1 Minami Oi, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8544		
第四共同発明者		Full name of fourth joint inventor, if any Tsutomu Kobayashi	
	日付	Inventor's signature T. Kobayashi	Date 31/05/2001
住所	Residence Tokyo, Japan		
国籍	Citizenship Japan		
私書箱	Post Office Address Edel Aoyama 1B, 4-7-12, Jingumae, Shibuya- ku, Tokyo 150-0001 Japan		
第五共同発明者		Full name of fifth joint inventor, if any Osamu Satoh	
発明者の署名	日付	Inventor's signature Osamu Satoh	Date 31/05/2001
住所	Residence Tokyo, Japan		
国籍	Citizenship Japan		
私書箱	Post Office Address Aikeibuliku 305, 1-12-16, Naka-machi, Machida-shi, Tokyo 194-0021 Japan		
第六共同発明者		Full name of sixth joint inventor, if any	
	日付	Inventor's signature	Date
住所	Residence		
国籍	Citizenship		
私書箱	Post Office Address		

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)